

# Inhaltsverzeichnis

## 9 Einleitung

### Gattungsprobleme

- 17** „Lies du eben so, mein Leser! wie ich geschrieben habe.“  
Mendelssohns Lyriktheorie und seine Übersetzung der  
Psalmen  
WALTER PAPE
- 35** „All Beautiful in Naked Purity.“ Heinrich von Kleists  
*Der Schrecken im Bade*  
JOHN HIBBERD
- 45** Rahel Varnhagen im romantischen Autorenkollektiv  
URSULA HUDSON
- 61** Von Young zu Novalis. Hardenbergs *Hymnen an die  
Nacht* und die *Night Thoughts* in Deutschland  
CHRISTOPH PERELS

### Kanonisierung und Rezeption

- 89** „Patriarch der deutschen Geistesfreiheit.“ Zur Lessing-  
Rezeption der Junghegelianer  
WOLFGANG BUNZEL
- 106** Das Ritterdrama und die Shakespeare-Rezeption in  
Deutschland im 18. Jahrhundert  
RAYMOND HEITZ
- 138** Die deutsche Rezeption der Märchen von Marie-  
Catherine d’Aulnoy  
DAVID BLAMIRE
- 150** „Transzendente Linien:“ Coleridge und Friedrich  
Schlegel als Lessing-Leser  
CHARLIE LOUTH

- 165** „In den Archiven der „niedrigern lesenden Menschenklasse.“ Ludwig Tiecks Bearbeitungen populärer Literatur und die antiquarische Spätaufklärung  
DETLEV SCHÖTTKER

### Charakteristische Motive und Figuren

- 185** A propos Lessing: Ist Tellheim jüdisch? Eine Personalfrage zu *Minna von Barnhelm*  
KONRAD FEILCHENFELDT
- 207** „Hier wendet sich der Mensch mit Grausen.“ Humanität und ihr Widerspiel bei Schiller  
KARL S. GUTHKE
- 218** Der Herr und sein Diener oder der Diener als Herr. Zur Geschichte eines europäischen Topos  
EDA SAGARRA
- 232** Fragmentästhetik, Freitod und Individualität in der deutschen Romantik. Zu den Morbiditätsvorwürfen  
NICHOLAS SAUL

### Literatur als symbolisches Handlungssystem

- 255** Reformkatholizismus und Komödien der Religion. Katholische Aufklärung als Gegenstand literaturwissenschaftlicher Forschung  
WILHELM HAEFS
- 289** Identität und Alterität als Gegenstand interkultureller Aufklärungsforschung  
YORK-GOTHART MIX
- 303** „... das treffliche Spinnrad des Mechanikus Mayern.“ Ein praktischer Vorschlag Bettine von Arnims zur Verbesserung der Einkünfte einheimischer Spinner und Weber. Anmerkungen zum unveröffentlichten Entwurf eines Briefes an ihre Tochter Maximiliane [Herbst 1847]  
SIBYLLE VON STEINSDORFF

- 318** „Ein hoher Adel von Ideen.“ Zur Neucodierung von ‚Adeligkeit‘ in der Romantik (Adam Müller, Achim von Arnim)  
JOCHEN STROBEL

## Wechselseitige Erhellung der Künste

- 343** „The Sublime, the Grand, and the Tender“  
Über Händels *Messiah* und Klopstocks *Messias*  
HANS JOACHIM KREUTZER
- 371** Über die Unvollständigkeit von Lessings *Laokoon*  
H. B. NISBET
- 386** Aurora. Überlegungen zu einem Topos der literarischen  
und malerischen Romantik in Deutschland  
RICHARD LITTLEJOHNS
- 397** Raphael und Rembrandt. Künstlerbilder im Werk Achim  
von Arnims  
PETER PHILIPP RIEDL
- 420** Shakespeare oder Werner? Zu einer Zeichnung von  
Goethe  
NICHOLAS BOYLE
- 433** „Jenes Delirieren, das dem Einschlafen vorherzugehen  
pflegt.“ Zur Poetik und Poesie der Halbschlafbilder bei  
Tieck und Hoffmann  
HELMUT PFOTENHAUER
- 450** Schriftenverzeichnis
- 459** Abbildungsnachweis